



199

199

الرقم :
التاريخ : 13 ور
الموافق : 19 م

مشروع اتفاقية توأمة

جامعة ناصر (الجمهورية العربية الليبية)

بين

جامعة الجزيرة (السودان)

* بدأ للتوجيه الوحيد والثوري العربي ، وبناءً على الرغبة المشتركة بين
الجمهورية العربية الليبية والسودان لتعمير أوامر التعاون العلمي بين الجامعات في كل
بلدين في نطاق المعرفة وتبادل الخبرات .

* ستنادا على زيارة رئيس المجلس القومي للتعليم العالي بوزارة التعليم السودانية
في 14 / يناير / 1991 م ، وبناءً على ما تم الاتفاق عليه من توأمة الجامعات
الليبية والسودانية .

* الاتفاق بين جامعة ناصر وجامعة الجزيرة على ما يلي :-
تسعى كل من الجامعتين على تحقيق الأهداف التالية

(المادة الأولى)

=====

أعضاء هيئة التدريس والتقنيين

(1) تدوين الخبرات العلمية والفنية من أعضاء الهيئة التدريسية والباحثين في مختلف
القطاعات الجامعية وذلك لفترات يتفق الجانبان على مدتها ويهدف الاطلاع والتدريب
وإلقاء المحاضرات والقيام ببحوث مشتركة .

(2) تقبل أعضاء هيئة التدريس لقاءً أجازات التقني العلمي .

(3) تقبل الباحثين والتقنيين (أعضاء الهيئة الفنية والمخبرية والادارية) بقصد
تعيين تخصصهم والزيادة في تحسين مستواهم .

بش
ت



- * (4) العمل على توحيد النظم الجامعية في جميع مراحلها ، دراسة وبحثا وتقييمها
وسيا اداريا .
- * (5) تنسيق بين الجامعتين في المشاركة في المؤتمرات والندوات العلمية .

(المادة الثانية)

=====

طلاب الدراسات العليا

- (1) العمل على قبول وتبادل عدد من طلاب الدراسات العليا بينهما وفق أسس
قبول والتسجيل في كل من الجامعتين .
- (2) شراف المشترك على طلاب الدراسات العليا .
- (3) تبادل الوفود الطلابية في المراحل الجامعية سنويا بين الجامعتين وذلك
لتدريب والتعارف والاطلاع والمشاركة في المناسبات القومية والطلابية .

(المادة الثالثة)

=====

الكتب والدوريات والوسائل التعليمية

- (1) تبادل الجامعتان للكتب والمطبوعات والنشرات والدوريات والوسائل التعليمية
متعلقة بالدراسات التي تصدر عن كل منهما . كما يساهم الجانبان في النشر
علمي في هذا المجال في المجلات والنشرات العلمية الصادرة عن كل منهما .
- (2) تبادل رسائل الدراسات العليا في مختلف التخصصات .
- (3) تبني التأليف العلمي والترجمة المشتركة كما يجوز لكل جامعة أن تكلف عن
أكثر من أعضاء الهيئة التدريسية في الجامعة الأخرى بتأليف أو ترجمة الكتب
لمراجع العلمية المختلفة ووفق النظم النافذة في كل منهما ، والكتب المنهجية
لدراسات والأبحاث .
- (4) العمل على إنشاء مركز للتوثيق بالجامعتين .
- (5) سعي في استغلال المعدات والأجهزة العلمية وصيانتها بالجامعتين .
- (6) تعاون والاستفادة من المراكز المتخصصة البحثية القائمة .



(المادة الرابعة)

=====

البحوث والدراسات .

(1) تبادل الدعوات للمشاركة بالنشاطات العلمية التي تعقد في كل من الجامعتين
(2) يتعاون الجانبان على :-

* تشكيل فرق جامعية مشتركة للبحث في بعض المجالات ذات الأهتمام المشترك .

(المادة الخامسة)

=====

المجالات العلمية .

يتم التعاون في التخصصات الجامعية الموجودة في الجامعتين

(المادة السادسة)

=====

النفقات .

تتحمل الجامعة الموفودة نفقات سفر موفوديها ذهابا وأيابا بالنسبة للمهمات القصيرة الأجل وتتحمل الجامعة المستقبلية نفقات الإقامة والطعام ومضروف الجيب أما بالنسبة للمهمات الطويلة (من تدريب وتدريب والقاء محاضرات وخبره) تتحمل الجامعة المستقبلية نفقات الإقامة والتعويضات الأخرى (المكافآت) وفق الأنظمة واللوائح المالية المعمول بها في كل جامعة .
* يتفق
* يمكن

تتحمل الجامعة المستقبلية نفقات إقامة ومضروف جيب للوفود الطلابية .
* تتحمل
* تتحمل جامعة المستقبلية نفقات علاج الحالات المرضية الطارئة والحوادث .

(المادة السابعة)

=====

أحكام عامة .

يمكن إضافة بنود للاتفاقية لم يرد ذكرها في هذا الاتفاق بالمراسلات أو بين الجامعتين
أثناء الاجتماعات بين الطرفين .

تتبع



مدة هذه الاتفاقية سنتان تجدد تلقائيا لنفس المدة ما لم تخطر احد من الطرفين الاخرى بكتاب رسمي بعدم رغبتها بالتجديد وذلك خلال مدة (3) ايام على الاقل قبل انتهاء نفاذها .

يعقد اجتماع سنوي خلال شهر ناصر (يوليو) من كل عام لوضع برنامج تنفيذي للقادم ولاستعراض ومناقشة ماتم اجازته في العام الفائت .

تعتبر هذه الاتفاقية جزء لا يتجزأ من الاتفاقية العامة المبرمة بين أجهزة التعليم العام في القطرين .

تعتبر هذه الاتفاقية سارية المفعول اعتبارا من تاريخ توقيعها من الجامعتين .

(Signature)

بروفيسور . تـجـالـيـ حـسـنـ الـأـمـين

مدير جامعة الجزيرة

السودان

م . بلقاسم محمد شمس

أمين اللجنة الشعبية

لجامعة ناصر

محررت في : / / 1400 و.م

الموافق : / / 1991 م .

بطرابلس بالجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

=====

سج

* ط / ن / أبو زيد